



MOYO DONGUE Arnold

Numéro de téléphone: (+237) 678761835 (Tél. mobile) | **Adresse électronique:**

arnolddonguemoyo@gmail.com | **WhatsApp Messenger:** 678761835 |

Adresse: Cameroun (Domicile)

● **JE ME PRÉSENTE**

Expert des questions de droit, je suis traducteur professionnel spécialisé dans le domaine juridique. Ce qui guide mon action est la recherche constante et permanente du sens et du respect de la terminologie. Doté d'une excellente maîtrise du français et de l'anglais, je sais allier rigueur, sens du détail et respect des délais dans la reddition des marchés de traduction.

● **COMPÉTENCES LINGUISTIQUES**

Langue(s) maternelle(s): **FRANÇAIS** | **ANGLAIS**

● **EXPÉRIENCE PROFESSIONNELLE**



TRADUCTEUR FREELANCE – 2020 – EN COURS

- Traduction des documents juridiques (travaux scientifiques de droit, contrats de travail, appels d'offre...).
- Traduction des documents économiques et financiers (rapports techniques...).
- Relecture et correction linguistique des documents à caractère juridique.
- Gestion des glossaires de terminologie juridique.
- Collaboration avec plusieurs organisations de la société civile nationales et internationales.

MINISTÈRE DES FINANCES – CAMEROUN

STAGIAIRE TRADUCTEUR

- Traduction des documents de droit (circulaires, décret...), correspondances administratives et rapports.
- Relecture et correction terminologique.

● **ÉDUCATION ET FORMATION**

DOCTORAT EN DROIT PUBLIC Université de Buea

TRADUCTEUR PRINCIPAL (FRANÇAIS / ANGLAIS) Advanced School of Translators and Interpreters (ASTI)

Domaine d'études Commerce, administration et droit

MASTER EN DROIT PUBLIC Université de Dschang

MAÎTRÎSE EN DROIT PUBLIC Université de Dschang

LICENCE EN DROIT ET SCIENCES POLITIQUES Université de Dschang

CERTIFICAT DE FORMATION EN "DROIT ET PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT" Institution de la Francophonie pour le Développement Durable

● **COMPÉTENCES TECHNIQUES EN TRADUCTION**

Maîtrise des outils de Traduction Assistée par Ordinateur (TAO)

- Wordfast.
- DeepL Pro.

- Trados.
- MemoQ.

Gestion des projets de traduction (CAT Tools)

Maîtrise des suites bureautiques (MS Office)

● **RÉSEAUX ET ADHÉSIONS**

2025 - EN COURS

African language translators and teachers (ALATT)

2025 - EN COURS

Marketplace of African Translators and Interpreters (MATI)

11/05/2019 - EN COURS

Réseau International pour la Promotion des Arts et de l'Oralité (RIPAO) (Alexandrie, Egypte)

● **LOISIRS ET CENTRES D'INTÉRÊT**

Rédaction

Veille terminologique

Langues et cultures

Buea , 16/10/2025